

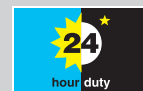
630S, 630SN, 630U, 630UN, 630Du, 630DuN, 630Bp, 630BpN, 630US, 630DuS, 630En 和 630EnN 泵

600 系列

沃森马洛蠕动泵

特性和优势

- 彩色显示，直观的运行状态显示和用户操作界面，减少了按键操作次数
- 流量从 0.001 L/min (0.0002 USGPM) 至 18 L/min (4.76 USGPM)，具体取决于型号和泵头 / 软管选件
- 提供 620R、620RE、620RE4、620L 和 620LG 泵头
- 2650:1 调速比，控制范围从 0.1 到 265rpm (以 0.1rpm 为增量)
- 按键配置了 3 级 PIN 密码操作权限
- IP31 (NEMA 2) 和 IP66 (NEMA 4X) 箱式蠕动泵
- 双电压: 115V/230V 50/60Hz
- 有远程模拟 / 数字、RS232、RS485、PROFIBUS、SCADA 和 EtherNet/IP™ 等控制方式可供选择



Watson-Marlow...Innovation in Full Flow

性能：620R—适用于连续软管的泵头

- 适用于 3.2mm 壁厚连续软管的双辊轮泵头



内径和流量 — L/min (USGPH)		连续软管，620R (2 个辊轮)			
软管材质	转速	6.4mm	9.6mm	12.7mm	15.9mm
Marpren [®] TL, Biopren [®] TL	0.1-265rpm	0.001-3.4 (0.02-53.9)	0.003-6.6 (0.05-105)	0.004-11 (0.06-174)	0.005-12 (0.08-190)
Pumpsil [®]	0.1-265rpm	0.001-3.2 (0.02-50.7)	0.003-7.2 (0.05-114)	0.004-11 (0.06-174)	0.01-15 (0.16-238)
GORE [®] STA-PURE [®] PFL, Neoprene	0.1-265rpm	0.001-3.2 (0.02-50.7)	0.003-6.6 (0.05-105)	0.004-11 (0.06-174)	0.006-16 (0.1-254)

性能：620RE/RE4—适用于 LOADSURE 软管单元的泵头

- RE—2 个辊轮泵头
- RE4—4 个辊轮低脉冲泵头
- 有工业快装或卫生型 TC 两种接头的 LoadSure 软管单元可供选择



内径和流量 — L/min (USGPH)		LoadSure™ 单元, 620RE (2 个辊轮)	
软管材质	转速	12mm	17mm
Marpren® TM, Biopren® TM	0.1-265rpm	0.004-11 (0.06-174)	0.01-16 (0.16-254)
Marpren® TL, Biopren® TL	0.1-265rpm	0.004-11 (0.06-174)	0.01-18 (0.16-285)
Pumpsil®	0.1-265rpm	0.004-10 (0.06-159)	0.01-16 (0.16-254)
GORE® STA-PURE® PFL, Neoprene	0.1-265rpm	0.004-11 (0.06-174)	0.01-19 (0.16-301)

内径和流量 — L/min (USGPH)		LoadSure™ 单元, 620RE (4 个辊轮)	
软管材质	转速	12mm	17mm
Marpren® TM, Biopren® TM	0.1-265rpm	0.003-8.3 (0.05-132)	0.004-11 (0.06-174)
Marpren® TL, Biopren® TL	0.1-265rpm	0.003-8.3 (0.05-132)	0.005-12 (0.08-190)
Pumpsil®	0.1-265rpm	0.003-8.7 (0.05-138)	0.004-11 (0.06-174)
GORE® STA-PURE® PFL, Neoprene	0.1-265rpm	0.003-9 (0.05-143)	0.005-13 (0.08-206)

性能：620L/LG—双通道低脉冲泵头



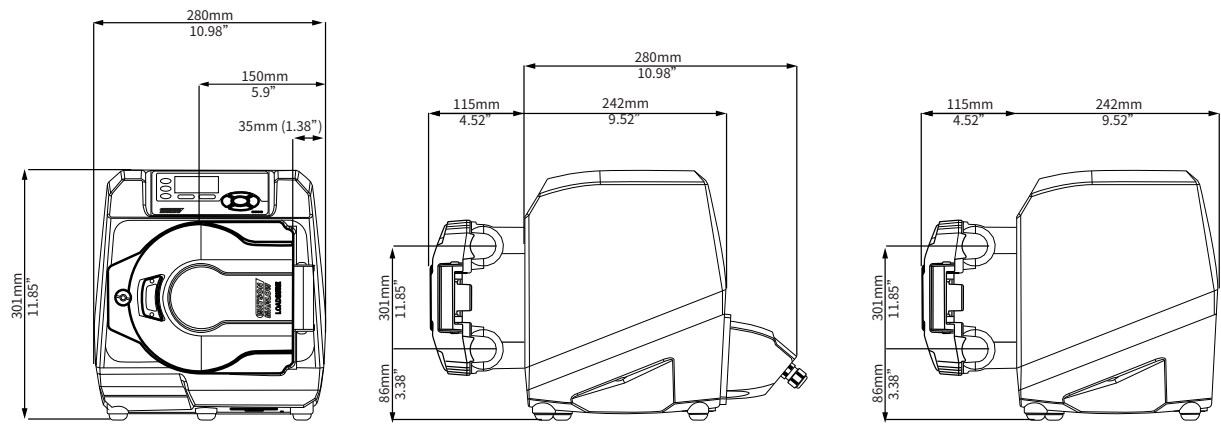
连续软管 — L/min (USGPH)		Y 形软管单元			连续软管 (每个通道的流量 — 最多 2 个通道)		
软管材质	转速	8.0mm	12.0mm	16.0mm	8.0mm	12.0mm	16.0mm
Pumpsil®	0.1-265rpm	0.002-4.4 (0.03-69.7)	0.003-8.5 (0.05-135)	0.005-11.5 (0.08-182)	0.001-2.2 (0.02-34.9)	0.002-4.3 (0.03-68.2)	0.003-5.8 (0.05-91.9)
Marpren®, Biopren®	0.1-265rpm	0.002-4.5 (0.03-71.3)	0.003-8.0 (0.05-127)	0.005-11.3 (0.08-179)	0.001-2.3 (0.02-36.5)	0.002-4.0 (0.03-63.4)	0.003-5.7 (0.05-90.3)
Neoprene	0.1-265rpm	0.002-4.6 (0.03-72.9)	0.003-7.7 (0.05-122)	0.005-13.3 (0.08-211)	0.001-2.3 (0.02-36.5)	0.002-3.9 (0.03-61.8)	0.003-6.7 (0.05-106)
GORE® STA-PURE® 泵软管系列 PFL, GORE® STA-PURE® 泵软管系列 PCS (仅限 620LG 泵头)	0.1-265rpm	0.002-5.2 (0.03-82.4)	0.003-9.0 (0.05-143)	0.005-12.4 (0.08-197)	0.001-2.6 (0.02-41.2)	0.002-4.5 (0.03-71.3)	0.003-6.7 (0.05-106)

技术数据

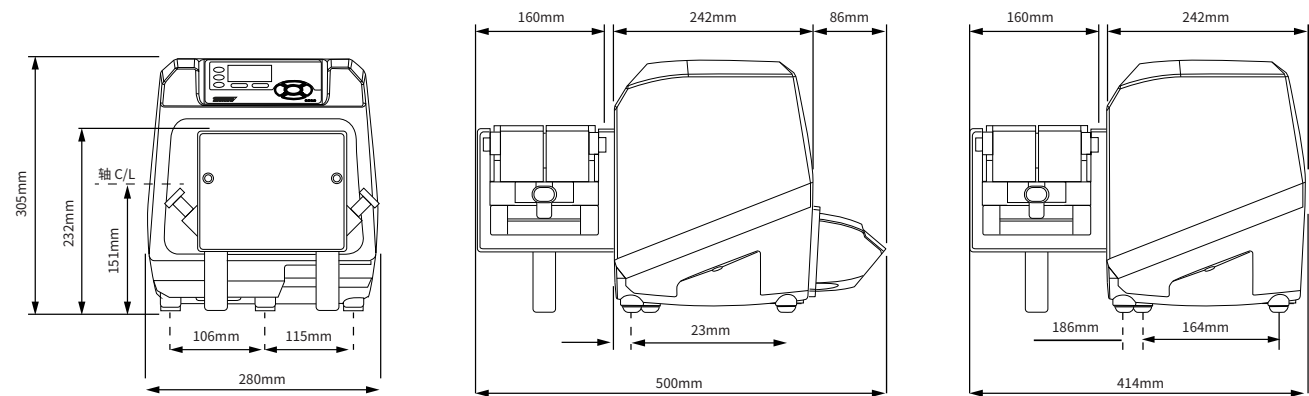
泵驱动器	630S	630SN	630U	630UN	630Du	630DuN	630Bp	630BpN	630US	630DuS	630En	630EnN
型号	标准	标准 IP66 / NEMA 4X	Universal	Universal IP66 / NEMA 4X	数字 Universal	数字 Universal IP66 / NEMA 4X	总线泵 / PROFIBUS	总线泵 / PROFIBUS IP66 / NEMA 4X	Universal SCADA / IP66 / NEMA 4X	数字 Universal SCADA / IP66 / NEMA 4X	EtherNet/IP	EtherNet/IP / IP66 / NEMA 4X
手动控制												
直观的按键控制，彩色显示	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
可选择流量或速度显示	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
流量校准（可更改流量单位）	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
MemoDose 功能	•	•	•	•	•	•			•	•		
自动重启	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
保护开关检测	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
泄漏检测	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
泵驱动器	630S	630SN	630U	630UN	630Du	630DuN	630Bp	630BpN	630US	630DuS	630En	630EnN
远程控制												
可配置的启动 / 停止，检漏仪和压力开关输入，通过触点闭合或者 5V TTL 或 24V 工业逻辑实现			•	•	•	•						
可配置启动 / 停止，泄漏监控器和压力开关等输入信号（通过 110V 工业逻辑信号实现）									•	•		
可配置启动 / 停止，泄漏监控器（通过触点闭合、5V TTL 或 24V 工业逻辑信号实现） 注：不包含压力开关											•	•
切换方向和自动 / 手动输入信号（通过触点闭合或者 5V TTL 或 24V 工业逻辑实现）			•	•	•	•						
方向更改和自动 / 手动切换输入（通过 110V 工业逻辑实现）									•	•		
远程MemoDose触发（脚踏/手动开关或逻辑信号输入）			•	•	•	•						
通过 24V，30W 继电器的四种可配置数字状态输出				•		•						
通过 110V 继电器可配置四种数字状态输出									•	•		
可通过菜单配置逻辑输出			•		•							
远程压力 / 流量传感器											•	•
泵驱动器	630S	630SN	630U	630UN	630Du	630DuN	630Bp	630BpN	630US	630DuS	630En	630EnN
模拟速度控制												
可配置输入信号：0-10V 或 4-20mA			•	•	•	•			•	•		
模拟量输出信号：0-10V，4-20mA			•	•	•	•			•	•		
通过键盘 / 模拟信号输入比例调速信号（取代隔膜泵）					•	•				•		
转速度频率输出信号：0-1478Hz			•	•	•	•						
2x 4-20mA 传感器信号输入 *											•	•
泵驱动器	630S	630SN	630U	630UN	630Du	630DuN	630Bp	630BpN	630US	630DuS	630En	630EnN
安全												
3 级安全 PIN 锁	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
泵驱动器	630S	630SN	630U	630UN	630Du	630DuN	630Bp	630BpN	630US	630DuS	630En	630EnN
网络通讯												
RS485 网络控制						•				•		
RS232 网络控制					•							
泵驱动器	630S	630SN	630U	630UN	630Du	630DuN	630Bp	630BpN	630US	630DuS	630En	630EnN
数字控制型泵 (Profibus / EtherNet/IP)												
Profibus DP V0							•	•				
通讯速度：9.6-12000kbits/s							•	•				
波特率 (MBPS) 10/100 全 / 半双工操作											•	•
自动监控总线速度							•	•			•	•
速度设定值							•	•			•	•
速度反馈							•	•			•	•
流量校准功能							•	•			•	•
运行小时数							•	•			•	•
转速计							•	•			•	•
泄漏检测							•	•			•	•
低液位警报							•	•			•	•
诊断反馈							•	•			•	•
EtherNet/IP											•	•
设备层环型 (DLR)											•	•
累计流量计											•	•

* 支持的第三方压力 / 流量传感器—请向工厂咨询支持的型号清单

尺寸 - 620R/RE/RE4 泵头



尺寸 - 620L/LG 泵头



技术规范

	630SN, 630UN, 630DuN, 630US, 630DuS	630BpN	630EnN	630S, 630U, 630Du	630Bp	630En
防护等级	IP66 / NEMA 4X			IP31 / NEMA 2		
外壳	防水 / 防尘			擦洗		
PROFIBUS 连接	不适用	9 - 针脚 D SKT	不适用	不适用	9 - 针脚 D SKT	不适用
符合 RoHS	是					
适用性	耐腐蚀的重工业环境			干燥的无腐蚀性工业环境		
湿度	(不结露) 31°C (88F) 时, 为 80%; 40°C (104F) 时, 线性下降到 50%		(结露) 10-100% RH	(不结露) 31°C (88F) 时, 为 80%; 40°C (104F) 时, 线性下降到 50%		
温度	5°C 至 40°C (40F 至 104F)					
泵重量 (R/RE 泵头)	20.5kg (45lb 3oz)			19.7kg (43lb 3oz)		
泵重量 (RE4 泵头)	21.0kg (46lb 5oz)			20.1kg (44lb 5oz)		
泵重量 (L/LG 泵头)	25.2kg (55lb 9oz)			24.3kg (53lb 9oz)		
调速比	2650:1					
扭矩值	6Nm 连续运行					
EtherNet/IP™ 连接	不适用		2x SKT M12D	不适用		2x SKT RJ45, 1x 9 针脚 D SKT
噪声	距离 1m 处的噪声 < 70dB(A)					
标准	CE、cETLus、IRAM、C-Tick、NSF/ANSI 61 (适用于 Marpen 软管和 LoadSure 软管单元)					
电源	100-120V/200-240V 1ph 50/60Hz 250VA					

主要材质

配件	620R/RE/RE4	620L/LG
键盘	聚酯	
开关	ABS 工程塑料, PA-765	
泵后部挡板	316 不锈钢	
驱动器外壳	压铸铝 (顶部 -LM6, 底板 -LM24)	
壳体和护罩涂层	外部聚酯涂层	Alocrom 预处理, 外部聚酯涂层
驱动器轴	440C 不锈钢	
泵头轨道	氧化铝制型材 LM24	NS4 阳极铝合金
前 / 后盖板	不适用	铝合金 HS30
泵头涂层	不适用	聚酯环氧粉末
轨道主轴	不适用	303S31 不锈钢
转子体 / 管夹	不适用	铝合金 HE30
泵盖	压铸铝 LM24	不适用
转子轮毂, 转子臂	福特纶织物 1140L4 (PPS)	不适用
转子盖板	杜邦聚酯弹性体 G5544	不适用
辘轮 — 主 / 导向	不锈钢 303/ 尼拉特隆	316 不锈钢
主辘轮轴承	碳钢	
管夹套件	聚丙烯	不适用
Y 形软管接头	不适用	303S31 不锈钢

订购信息

0 6 0 9 1

型号

3: S
4: U
5: Du
6: Bp
8: En

防护等级

1: IP31 / NEMA 2
N: IP66 / NEMA 4X
S: SCADA IP66 / NEMA 4X*

* 仅用于 U 和 Du 型号
* 仅适用于美国电源插头

泵头

02: 620R*
E2: 620RE*
E4: 620RE4*
5L: 620L
5G: 620LG

* 不适用于美国
或 DuS 型号。

可选插头代码

U: 英国电源插头
E: 欧盟电源插头
A: 美国电源插头
K: 澳大利亚电源插头
R: 阿根廷电源插头
C: 瑞士电源插头
D: 印度 / 南非电源插头
B: 巴西电源插头

* 对于 KROHNE 流量传感器，须配备特殊的 069.911F.100 以太网防水模块 (630F) IP66 NEMA 4X，该模块也可与 IP31 泵配套使用

620R	连续软管			
	6.4mm	9.6mm	12.7mm	15.9mm
STA-PURE® Series PFL	966.0064.032	966.0096.032	966.0127.032	966.0159.032
STA-PURE® Series PCS	961.0064.032	961.0096.032	961.0127.032	961.0159.032
Bioprene® TL	933.0064.032	933.0096.032	933.0127.032	933.0159.032
Marpren® TL	902.0064.032	902.0096.032	902.0127.032	902.0159.032
Pumpsil®	913.A064.032	913.A096.032	913.A127.032	913.A159.032
Neoprene	920.0064.032	920.0096.032	920.0127.032	920.0159.032

620RE/RE4	卫生级 LoadSure™ 软管单元		工业级 LoadSure™ 软管单元	
	(3/4" PVDF 材质卫生 TC 接头)		(3/4" PP 材质凸轮、凹槽式快速接头)	
	12mm	17mm	12mm	17mm
STA-PURE® Series PFL	966.0120.SST**	966.0170.SST**		
STA-PURE® Series PCS	961.0120.PFT*	961.0170.PFT*		
Bioprene® TM	933.P120.PFT*	933.P170.PFT*		
Bioprene® TL	933.0120.PFT	933.0170.PFT		
Marpren® TM			902.P120.PPC	902.P170.PPC
Marpren® TL			902.0120.PPC	902.0170.PPC
Pumpsil®	913.A120.PFT	913.A170.PFT	913.A120.PPC	913.A170.PPC
Neoprene			920.0120.PPC	920.0170.PPC

*4 bar 承压能力，带 STA-PURE、Bioprene® 和 Marpren® TM / **SST = 卫生级不锈钢接头

620L/LG	Y 形软管单元			连续软管		
内径尺寸 (4.0mm 壁厚)	8.0mm	12.0mm	16.0mm	8.0mm	12.0mm	16.0mm
软管材质						
Pumpsil®	913.AE80.K40	913.A12E.K40	913.A16E.040	913.A080.040	913.A120.040	913.A160.040
Marpren®	902.E080.K40	902.E120.K40	902.E160.040	902.0080.040	902.0120.040	902.0160.040
Biopren®	933.E080.K40	933.E120.K40	933.E160.040	933.0080.040	933.0120.040	933.0160.040
Neoprene	920.E080.K40	920.E120.K40	920.E160.040	920.0080.040	920.0120.040	920.0160.040
STA-PURE® Series PCS (用于 620LG 泵头)	961.E080.K40*	961.E120.K40*	961.E160.K40*			
STA-PURE® Series PFL (用于 620LG 泵头)	966.E080.K40	966.E120.K40	966.E160.K40			
适用于连续软管的管夹套件					069.4001.000	

*4 bar 承压能力，带 GORE® STA-PURE® 泵软管 – PCS 系列软管单元 (仅限 620LG 泵头)

以上所有流量是在吸程和背压为 0bar 时泵送 20°C 水的实验数据。免责声明：我们相信本文所含信息是正确无误的，但如有任何错误 Watson-Marlow Limited 概不负责，并保留对规格数据作出改动的权利，恕不另行通知。用户有责任自行确保产品适合其相关应用。Watson-Marlow、LoadSure、Pumpsil、PureWeld XL、Bioprene 和 Marpren 是 Watson-Marlow Limited 的注册商标。Tri-Clamp 是 Alfa Laval Corporate AB 的注册商标。GORE 和 STA-PURE 是 W.L.Gore and Associates 的商标。订购时请提供蠕动泵和软管的产品号。

**WATSON
MARLOW
Pumps**

wmftg.com
info@wmftg.com
+44 (0) 1326 370370